Diaspora is an ancient term that gained broad new significance in the twentieth century. At its simplest, diaspora refers to the geographic dispersion of a people from a common originary space to other sites. It pulls together ideas of people, movement, memory, and home, but also troubles them. In this volume, established and newer scholars provide fresh explorations of diaspora for twenty-first-century literary studies. The volume reexamines major diaspora origin stories, theorizes diaspora through its conceptual intimacies and entanglements, and analyzes literary and visual-cultural texts to reimagine the genres, genders, and genealogies of diaspora. Literary mappings move across Africa, the Americas, the Middle East, Asia, Europe, and Pacific Islands, and through Atlantic, Pacific, Mediterranean, Gulf, and Indian waters. Chapters reflect on diaspora as a key concept for migration, postcolonial, global comparative race, environmental, gender, and queer studies. The volume is thus an accessible and provocative account of diaspora as a vital resource for literary studies in a bordered world.

Angela Naimou is Associate Professor of English at Clemson University and author of Salvage Work: U.S. and Caribbean Literatures amid the Debris of Legal Personhood (2015), which won the Association for the Study of the Arts of the Present book prize and received honorable mention for the MLA’s William Sanders Scarborough Award.
Cambridge Critical Concepts focuses on the important ideas animating twentieth- and twenty-first-century literary studies. Each concept addressed in the series has had a profound impact on literary studies, as well as on other disciplines, and already has a substantial critical bibliography surrounding it. This series captures the dynamic critical energies transmitted across twentieth- and twenty-first-century literary landscapes: the concepts critics bring to reading, interpretation, and criticism. By addressing the origins, development, and application of these ideas, the books collate and clarify how these particular concepts have developed, while also featuring fresh insights and establishing new lines of enquiry.

Cambridge Critical Concepts shifts the focus from period- or genre-based literary studies of key terms to the history and development of the terms themselves. Broad and detailed contributions cumulatively identify and investigate the various historical and cultural catalysts that made these critical concepts emerge as established twenty-first-century landmarks in the discipline. The level will be suitable for advanced undergraduates, graduates, and specialists, as well as for those teaching outside their own research areas, and will have cross-disciplinary relevance for subjects such as history and philosophy.

Titles in the Series
- Law and Literature
  Edited by Kieran Dolin
  University of Western Australia
- Time and Literature
  Edited by Thomas M. Allen
  University of Ottawa
- The Global South and Literature
  Edited by Russell West-Pavlov
  University of Tübingen
- Trauma and Literature
  Edited by Roger Kurtz
  The College at Brockport, State University of New York
- Food and Literature
  Edited by Gitanjali Shahani
  San Francisco State University
- Animals, Animality, and Literature
  Edited by Bruce Boehrer, Molly Hand, and Brian Massumi
  Florida State University and University of Montreal
Terrorism and Literature
Edited by Peter Herman
San Diego State University

Climate and Literature
Edited by Adeline Johns
University of Surrey

Orientalism and Literature
Edited by Geoffrey Nash
SOAS, University of London

Decadence and Literature
Edited by Jane Desmarais and David Weir
Goldsmiths, University of London, and Hunter College

Affect and Literature
Edited by Alex Houen
University of Cambridge

Sound and Literature
Edited by Anna Snaith
King’s College London

Magical Realism and Literature
Edited by Christopher Warne and Kim Anderson Sasser
University of Cambridge and Wheaton College

Surrealism
Edited by Natalya Lusty
University of Melbourne

Globalisation and Literary Studies
Edited by Joel Evans
University of Nottingham

War and Literary Studies
Edited by Anders Engberg-Pedersen and Neil Ramsey
University of Southern Denmark and University of New South Wales
DIASPORA AND LITERARY STUDIES

EDITED BY
ANGELA NAIMOU
Clemson University
Contents

List of Figures  page x
Notes on Contributors       xi
Acknowledgments      xviii

Introduction: Diaspora and Literary Studies
Angela Naimou 1

PART 1 ORIGINS REVISITED  31

1 Displaced in Diaspora? Jewish Communities in the
Greco-Roman World
Erich S. Gruen 33

2 Interoceanic Relational Diasporas: A Caribbean Perspective
Supriya M. Nair 49

3 The Language of Lakay: Diaspora as Project and Process
in Haitian Cultural Production
Régine Michelle Jean-Charles 64

4 The Insufficiency of Paradigms: Diaspora in South
Asian Literature
Sangeeta Ray 78

5 Lynchpins of Sovereignty: Forced Removal and the
Deportspora Imaginary
Mary Pat Brady 95

6 Afrofuturist Speculations and Diaspora
Yogita Goyal 112
# Contents

**PART II MAJOR CONCEPTS**

7 The Shock of Relation: Queer Diasporas in Law and Literature  
*Mrinalini Chakravorty*  
127

8 Strangers and Brothers: James Baldwin’s Encounters with Africa  
*Laila Amine*  
129

9 Incommensurability, Inextricability, Entanglement: Stuart Hall and the Question of Palestine  
*Keith P. Feldman*  
154

10 Radical Black Poetics and South–South Movement  
*Walt Hunter*  
169

11 Remembering the Uses of Diaspora, or Palestine Is Still the Issue  
*Anthony C. Alessandrini*  
184

12 Refugee Ecologies: Narratives of Water in Vietnamese Diaspora  
*Marguerite Nguyen*  
199

13 Diaspora and Detention: Behrouz Boochani, Manus Prison, and Genres of the Borderscape  
*Jini Kim Watson*  
216

**PART III READINGS IN GENRE, GENDER, AND GENEALOGIES**

14 Transpacific Noir  
*Jinah Kim*  
235

15 From Nothing to Something: Black Speculative Fiction and the Trayvon Generation  
*Justin L. Mann*  
253

16 Biological and Narrative Reproduction in the Family-Saga Novels of Maryse Condé  
*Rachel L. Mordecai*  
270

17 The Embodied Feminist Futures of Diaspora  
*Samantha Pinto*  
300
## Contents

18  Of Origin and Opportunity: Co-narratives of Refugitude in Roxane Gay's *Ayiti*

Lauren K. Alleyne

19  Arabic Diasporic Literary Trajectories: Reinvented Magical Realisms, Biopolitical Ruptures, and Planetarity

Rita Sakr

20  Decolonizing across Borders: Diasporic–Indigenous Encounters and the Predicaments of Arrival

Nadine Attewell

Select Bibliography

Index
Figures

13.1 Camp fumigation in Behrouz Boochani’s and Arash Kamali Sarvestani’s codirected film *Chauka, Please Tell Us the Time* (2017)  page 244

13.2 Janet Galbraith, Poruan “Sam” Malai, and Clement Solomon discuss the Chauka bird and Manusian history  245
Notes on Contributors

ANTHONY C. ALESSANDRINI is Professor of English at Kingsborough Community College and of Middle Eastern Studies at the CUNY Graduate Center, where he is also a member of the Committee on Globalization and Social Change. He is the author of Frantz Fanon and the Future of Cultural Politics (Lexington Books, 2014); the editor of Frantz Fanon: Critical Perspectives (Routledge, 1999); and the coeditor of “Resistance Everywhere”: The Gezi Protests and Dissident Visions of Turkey (JadMag Pedagogy Publication, 2013). His book Decolonize Multiculturalism was published with Or Books in 2022. He is a coeditor of the ezine fadaliyya and is on the faculty of the Brooklyn Institute for Social Research. During the 2021–2022 academic year, he was a member of the School of Social Science at the Institute for Advanced Study.

LAUREN K. ALLEYNE is a professor of English and the executive director of the Furious Flower Poetry Center at James Madison University. Author of two poetry collections, Difficult Fruit (Peepal Tree Press, 2014) and Honeyfish (New Issues Press (US) & Peepal Tree Press (UK), 2019), as well as co-editor of Furious Flower: Seeding the Future of African American Poetry (Northwestern University Press, 2019), her work also has appeared in venues such as The New York Times, The Atlantic, sx salon, and The Caribbean Writer. Her most recent honors include nominations for the 2020 NAACP Image Award for Outstanding Poetry, the 2020 BOCAS Prize for Caribbean Literature, the 2020 Library of Virginia Literary Awards, and a 2022 Outstanding Faculty Award from the State Council for Higher Education in Virginia. Alleyne’s research explores enactments of interiority and subjectivity in Caribbean Literature.

LAILA AMINE is Associate Professor of Global Black Literatures in the Department of English at the University of Wisconsin–Madison. Her research centers on the interplay of race, gender, and sexuality in
xii

Notes on Contributors

post–World War II narratives of migration, including African Americans in Europe and Africa and African immigrants in Europe and the United States. She is the author of Postcolonial Paris: Fictions of Intimacy in the City of Light (University of Wisconsin Press, 2018), as well as of articles for American Literature, College Literature, and Culture, Theory, and Critique. She is currently at work on a book project about return in postcolonial and post-civil rights African Diasporic writing.

NADINE ATTEWELL is Associate Professor of Gender, Sexuality, and Women’s Studies at Simon Fraser University and Director of the undergraduate program in Global Asia. She is the author of Better Britons: Reproduction, National Identity, and the Afterlife of Empire (University of Toronto, 2014) and is currently at work on a second SSHRC-funded book titled Archives of Intimacy: Racial Mixing and Asian Lives in the Colonial Port City. In recent years, she has published articles in Verge: Studies in Global Asia, the Journal of Asian American Studies, Inter-Asia Cultural Studies, and Asian Diasporic Visual Cultures and the Americas, and serves on the editorial board of Trans Asia Photography.

MARY PAT BRADY is Professor in the Department of Literatures in English at Cornell University, where she teaches Latinx Studies and Children’s Literature. Brady is the author of Extinct Lands, Temporal Geographies: Chicana Literature and the Urgency of Space (Duke University Press, 2002), which was awarded the Modern Language Association’s Prize for the Best Work of Latina/o and Chicana/o Literary and Cultural Criticism. She is also an associate editor of the sixth and seventh editions of the Heath Anthology of American Literature (Cengage) and is the editor of the ten-volume Gale Guide to 20th and 21st Century American Literature. An earlier essay, “The Contrapuntal Geographies of Woman Hollering Creek and Other Stories,” published in American Literature in 1999, won the Norman Foerster Prize for the best essay published in that journal for 1999. Her most recent book is Scales of Captivity: Racial Capitalism and the Latinx Child (Duke University Press, 2022).

MRINALINI CHAKRAVORTY is Associate Professor of English at the University of Virginia and the author of In Stereotype: South Asia in the Global Literary Imaginary (Columbia University Press, 2014). Her essays on postcolonial literature, critical theory, and transnational racial and sexual formations appear in various edited collections and journals.
such as PMLA, Modern Fiction Studies, Contemporary Literature, and differences. Her primary fields of research and teaching are postcolonial literature, with concentrations in comparative colonial studies, critical theory, and sexuality studies. She is working on two new books, provisionally titled The World Republic of Queer Letters and The Novel at the End of the World.

KEITH P. FELDMAN is Associate Professor of Ethnic Studies at the University of California, Berkeley. Feldman’s first book, A Shadow over Palestine: The Imperial Life of Race in America (University of Minnesota Press, 2015), was named Best Book in Humanities and Cultural Studies by the Association for Asian American Studies. Feldman’s articles have appeared in numerous scholarly journals and several edited collections, including Critical Ethnic Studies (Duke University Press, 2016) and Sahjilu Arab American (Syracuse University Press, 2022). He edited a forum on “Blackness and Relationality” in Comparative Literature, coedited a special issue of Social Text on “Race/Religion/War,” and coedited the volume #identity: Hashtagging Race, Gender, Sexuality, and Nation (Michigan University Press, 2019).

YOGITA GOYAL is Professor of African American Studies and English at the University of California, Los Angeles, and editor of the journal Contemporary Literature. She is the author of Romance, Diaspora, and Black Atlantic Literature (Cambridge University Press, 2010) and Runaway Genres: The Global Afterlives of Slavery (New York University Press, 2019), which won the René Wellek Prize from the American Comparative Literature Association, the Perkins Prize from the International Society for the Study of Narrative, and honorable mention for the James Russell Lowell Prize from the Modern Language Association. She is also the guest editor of a special issue of Research in African Literatures (2014) and editor of the Cambridge Companion to Transnational American Literature (Cambridge University Press, 2017). Past president of the Association for the Study of the Arts of the Present, she has published widely on African diaspora, postcolonial, and American literature and is working on Aesthetics of Refuge, a monograph on twenty-first century refugee literature and culture.

ERICH S. GRUEN is the Gladys Rehard Wood Professor of History and Classics Emeritus at the University of California, Berkeley. His books include Diaspora: Jews amidst Greeks and Romans (Harvard University Press, 2002), Rethinking the Other in Antiquity (Princeton University...
xiv Notes on Contributors

Walt Hunter is the author of *Forms of a World: Contemporary Poetry and the Making of Globalization* (Fordham University Press, 2019). He is also the translator, with Lindsay Turner, of Frédéric Neyrat’s *Atopias: Manifesto for a Radical Existentialism* (Fordham University Press, 2017). Hunter is the recipient of a South Carolina Arts Commission fellowship in poetry and a former Writer-in-Residence at the James Merrill House. His poems have appeared in *The Atlantic, Boston Review, The Hopkins Review, Oversound, Literary Imagination,* and other publications. Originally from Philadelphia, he holds an AB from Harvard College and a PhD from the University of Virginia. He is Associate Professor of English at Case Western Reserve University.

Régine Michelle Jean-Charles is a Black feminist literary scholar and cultural critic who works at the intersection of race, gender, and justice. She is currently the director of Africana Studies, Dean’s Professor of Culture and Social Justice, and Professor of Africana Studies and Women’s, Gender, and Sexuality Studies at Northeastern University. Her scholarship and teaching include expertise on Black France, Sub-Saharan Africa, Caribbean literature, Haiti, and the diaspora. She is the author of *Conflict Bodies: The Politics of Rape Representation in the Francophone Imaginary* (Ohio State University Press, 2014), *A Trumpet of Conscience for the 21st Century: King’s Call to Justice* (Orbis Press, 2021), and *Looking for Other Worlds: Black Feminism, Literary Ethics, and Haitian Fiction* (University of Virginia Press, 2022).

Jinah Kim is Professor of Communication Studies at California State University, Northridge. She is the author of *Postcolonial Grief: The Afterlives of the Pacific Wars in the Americas* (Duke University Press, 2019) and coeditor of a special issue of *Critical Ethnic Studies,* “Interventions in Pacific Island and Trans-Pacific Studies” (2022). With the support of an NEH award, she is currently at work on her second book, *Against Forgetting: Transpacific Feminisms for the Comfort Women*.

Justin L. Mann is Assistant Professor of English and African American Studies at Northwestern University. His current book project,
Breaking the World: Black Insecurity after the New World Order, explores the interpenetration of speculative fiction and security praxis to understand the underexamined connections between these two seemingly disparate archives. Bringing works by Octavia E. Butler, Colson Whitehead, N. K. Jemisin, and others into conversation with white papers, Breaking the World argues that Black speculation rejects the false promises of securitization by mobilizing insecurity as an alternative affective and ideological modality. His research has appeared in MELUS, Feminist Theory, Surveillance & Society, Feminist Studies, and avidly.com.

Rachel L. Mordecai is Associate Professor of English at the University of Massachusetts Amherst, and the editor of sx salon: a small axe literary platform. She is primarily interested in Caribbean literature and culture, and has published articles in Sargasso, Wadabagei, Kunapipi, the Journal of West Indian Literature, and Small Axe. Her book Citizenship Under Pressure: The 1970s in Jamaican Literature and Culture appeared from the University of the West Indies Press in 2014. She is currently at work on a study of Caribbean family sagas.

Angela Naimou is Associate Professor of English at Clemson University and the editor of Humanity journal, on behalf of the editorial collective. Her book, Salvage Work: U.S. and Caribbean Literatures amid the Debris of Legal Personhood (Fordham University Press, 2015) won the Association for the Study of the Arts of the Present book prize and received honorable mention for the William Sanders Scarborough Award by the Modern Language Association. She is at work on two books, a monograph on twenty-first century literature, migration, and international law; and a co-authored book on refuge.

Supriya M. Nair is Professor in the Department of English Language and Literature at the University of Michigan-Ann Arbor. She is the author of two monographs, Caliban’s Curse: George Lamming and the Revisioning of History (University of Michigan Press, 1996) and Pathologies of Paradise: Caribbean Detours (University of Virginia Press, 2013). She is also coeditor of Postcolonialisms: An Anthology of Cultural Theory and Criticism (Rutgers University Press, 2005) and editor of Teaching Anglophone Caribbean Literature (Modern Language Association, 2012). Her research and teaching interests include postcolonial, feminist, diaspora (Caribbean, African, South Asian), and cultural studies.
MARGUERITE NGUYEN studies twentieth- and twenty-first century American literature, specializing in Asian American and diasporic literature, refugee contexts, and environmental humanities. She is the author of *America’s Vietnam: The Longue Durée of U.S. Literature and Empire* (Temple University Press, 2018) and coeditor of *Refugee Cultures: Forty Years after the Vietnam War* (MELUS, 2016). Prior to Wesleyan, she spent time in New Orleans researching Vietnamese Americans pre- and post-Hurricane Katrina to understand intersections of race, disaster, and narrative form. Her next project, tentatively titled *Refugee Ecologies*, is based on this work and argues for ecocritical readings of refugee cultures.


SANGEETA RAY is Professor of English and Comparative Literature at the University of Maryland–College Park. She has published two books, *Engendering India: Woman and Nation in Colonial and Postcolonial Narratives* (Duke University Press, 2000) and *Gayatri Chakravorty Spivak: In Other Words* (Wiley-Blackwell, 2009). She has coedited the *Companion to Postcolonial Studies* (Blackwell, 2000) and the three-volume *Encyclopedia of Postcolonial Studies* (Wiley-Blackwell, 2016). Her book, *Form Fitted: Postcolonial Aesthetics, Ethics, Politics*, is forthcoming. She is currently working on a book on South Asian refugee literature in Bengali, English, Hindi, and in translation. She has published widely in key journals, given talks nationally and internationally, is the recipient of several grants, and serves on the editorial boards of important journals in the field. She has served as president of divisions in the MLA as well as on various committees for the MLA and ACLA. She has been a past president of the Cultural Studies Association and has served two terms on the supervisory board of the English Institute.
Notes on Contributors

She was president of ACLA from April 2020 to April 2021. At the University she served as Director of the Asian American Studies Certificate Program, Director of the Cultures of the Americas, College Park Scholars Program, as well as Director of Graduate Studies in the English Department.

RITA SAKR is Lecturer/Assistant Professor in Postcolonial and Global Literatures at Maynooth University, Ireland. Among various other publications, she is the author of Monumental Space in the Post-Imperial Novel: An Interdisciplinary Study (Continuum, 2012; in paperback, Bloomsbury Academic, 2013) and of “Anticipating” the 2011 Arab Uprisings: Revolutionary Literatures and Political Geographies (Palgrave, 2013); the coeditor of The Ethics of Representation in Literature, Art and Journalism: Transnational Responses to the Siege of Beirut (Routledge, 2013), and the codirector/coproducer of the RCUK-funded documentary on Beirut, White Flags (2014). Her recent and forthcoming publications, including a new monograph project, focus on (im)mobilities especially in relation to “necropolitics” across contemporary Arab literature.

JINI KIM WATSON is Professor of English and Comparative Literature at New York University. Her teaching and research address postcolonial cultural production, primarily from the Asia Pacific region; decolonization and the global Cold War; cities and urban development; and migration and movement. She is the author of two monographs: Cold War Reckonings: Authoritarianism and the Genres of Decolonization (Fordham University Press, 2021, which received honorable mentions for both the ACLA’s René Wellek Prize and the MLA’s James Russell Lowell Prize) and The New Asian City: Three-Dimensional Fictions of Space and Urban Form (Minnesota University Press, 2011). She has also coedited, with Gary Wilder, The Postcolonial Contemporary: Political Imaginaries for the Global Present (Fordham University Press, 2018). She is currently working on another coedited volume, with Ato Quayson, on cities and world literature.
Acknowledgments

With thanks to Ray Ryan for the invitation to edit a volume on diaspora and literary studies, and to Edgar Mendez and the entire Cambridge University Press team for bringing this project to publication. Anonymous reports on the proposal were helpful and generous. Shouhei Tanaka provided excellent assistance in copy editing and overall manuscript preparation, and Evelyn Grey prepared the index and bibliography with verve. The volume benefited especially from conversations with friends, among them Yogita Goyal. Thanks also to Varty Komijan for conversations on the Arabic language and Syrian Armenian refugee diaspora. A chapter on Latinx literature and one on literature of the Armenian diaspora could not be completed due to the COVID-19 pandemic: I thank those authors as well. Very special gratitude goes to all the contributors who devoted their time and insights to rethinking diaspora across this bordered world. Manuscript preparation was supported by a Clemson University Faculty Research Grant. Poetry by Claudia Jones is reproduced in Chapter 10 from Claudia Jones: Beyond Containment with permission from Ayebia Clarke Publishing Limited, Banbury, Oxfordshire, UK. © Ayebia www.ayebia.co.uk.